

8th Sunday

after

Pentecost

July 18, 2021
10:00 a.m.



Today's Worship Leaders:

Pastor Jen Nagel (presiding minister); Beth Kautz (assisting minister); Zach Busch (music); Marty Lewis-Hunstiger (lector); Ann Beane, Ann Agrimson, James Flaten, Rebecca Tetlie (tech facilitators); Uli Koester, John Pignatello, Kathy Kufus, Sheila Hougen, Ruth Hedman (setup crew); John Hensrud, Ruth Hedman, Leena Rapacz, Karen Westwood, Don and Meri Hauge, Cyndi Ganzkow-Wold (ushers/greeters); Karen Westwood, John Pignatello (communion servers); Leah Larson, Ruth Hedman (communion clean-up)

University Lutheran Church of Hope is a welcoming, Christian community of faith centered on God's grace and called to demonstrate God's love for the world. University Lutheran Church of Hope is a Reconciling in Christ congregation and a sanctuary congregation with a commitment to racial equity.

Welcome. Peace be with you.

We continue our experiment of returning to worshipping together outside while also offering a virtual option on Zoom and YouTube. Welcome to all who are joining us in worship!

For those worshipping in-person, please remember:

- **Masks are required** for outside worship. Singing while wearing a mask is fine. Those leading and able to keep 12 feet of distance, may take off masks while singing.
- **We honor one another's boundaries and our policy by keeping 6 feet of distance** and finding alternate ways to greet one another and share the peace (folded hands with a slight bow, the peace sign, an air hug, etc.). We know that while some are fully vaccinated, children, teens, and others are not.

- **Our COVID-19 Preparedness Plan** is available here:
<http://www.ulch.org/ulch-response-to-covid-19>

- **In our service today, we will share Holy Communion.**

If you'd like to participate, please have bread and wine or juice available. For those worshipping outside, communion elements are available. Usher/greeters can help access these.

gathering

We gather for worship on the land of our Creator. Many of us and our church building dwell in the traditional home of the Dakota people, and a land over which the Anishinaabeg people and others also moved. They gathered and ate food, rested, died and gave birth, and prayed here, and many still do.

*Assembly parts are marked in **bold**.*

Prelude

Welcome

Confession and Forgiveness

Blessed be the holy Trinity, † one God,
the God of manna,
the God of miracles,
the God of mercy.

Amen.

Drawn to Christ and seeking God's abundance, let us confess our sin.

Silence is kept for reflection.

God, our provider,

help us.

It is hard to believe there is enough to share.

**We question your ways when they differ from the ways
of the world in which we live.**

**We turn to our own understanding
rather than trusting in you.**

We take offense at your teachings and your ways.

Turn us again to you.

Where else can we turn?

**Share with us the words of eternal life
and feed us for life in the world. Amen.**

Beloved people of God:
in Jesus, the manna from heaven,
you are fed and nourished.
By Jesus, the worker of miracles,
there is always more than enough.
Through Jesus, † the bread of life,
you are shown God's mercy:
you are forgiven and loved into abundant life.
Amen.

Opening Hymn - God Is Here Today

Dios es - tá a - quí, tan
God is here to - day; as

cier-to co-mo el ai - re que res - pi - ro, tan
cer - tain as the air I breathe, as

cier-to co-mo la ma - ña - na se le - van - ta, tan
cer - tain as the morn - ing sun that ris - es, as

cier-to co-mo que le can - to y me pue - de o - ír.
cer - tain when I sing you'll hear my song.

Text: Javier Gracias, b. 1956; tr. C. Michael Hawn, b. 1948
Music: DIOS ESTÁ AQUÍ, Javier Gracias
Text © 1999 Choristers Guild. All rights reserved.

Greeting and Prayer of the Day

The grace of Jesus Christ, the love of God,
and the communion of the Holy Spirit be with you all.

And also with you.

Let us pray. O God, **powerful and compassionate, you shepherd your people, faithfully feeding and protecting us. Heal each of us, and make us a whole people, that we may embody the justice and peace of your Son, Jesus Christ, our Savior and Lord. Amen.**

word

Psalm Hymn - My Shepherd Will Supply My Need, stanza 1



1 My Shep - herd, you sup - ply my need; most ho - ly is your name.
2 When I walk through the shades of death, your pres - ence is my stay;
3 The sure pro - vi - sions of my God at - tend me all my days;



In pas - tures fresh you make me feed, be - side the liv - ing stream.
one word of your sup - port - ing breath drives all my fears a - way.
oh, may your house be my a - bode and all my work be praise.



You bring my wan - d'ring spir - it back when I for - sake your ways,
Your hand, in sight of all my foes, does still my ta - ble spread;
Here would I find a set - tled rest, while oth - ers go and come;



and lead me, for your mer - cy's sake, in paths of truth and grace.
my cup with bless - ings o - ver - flows, your oil a - noints my head.
no more a strang - er or a guest, but like a child at home.

Text: Isaac Watts, 1674–1748, alt., based on Psalm 23
Music: RESIGNATION, North American traditional

First Reading - Jeremiah 23:1-6

Woe to the shepherds who destroy and scatter the sheep of my pasture! Says the Lord. Therefore thus says the Lord, the God of Israel, concerning the shepherds who shepherd my people: It is you who have scattered my flock, and have driven them away, and you have not attended to them. So I will attend to you for your evil doings, says the Lord. Then I myself will gather the remnant of my flock out of all the lands where I have driven them, and I will bring them back to their fold, and they shall be fruitful and multiply. I will raise up shepherds over them who will shepherd them, and they shall not fear any longer, or be dismayed, nor shall any be missing, says the Lord.

The days are surely coming, says the Lord, when I will raise up for David a righteous Branch, and he shall reign as king and deal wisely, and shall execute justice and righteousness in the land. In his days Judah will be saved and Israel will live in safety. And this is the name by which he will be called: "The Lord is our righteousness."

Word of God, Word of Life.

Thanks be to God.

«¡Ay de los pastores que destruyen y dispersan el rebaño de mis praderas!», afirma el Señor. Por eso, así dice el Señor, el Dios de Israel, a los pastores que apacientan a mi pueblo: «Ustedes han dispersado a mis ovejas; las han expulsado y no se han encargado de ellas. Pues bien, yo me encargaré de castigarlos a ustedes por sus malas acciones —afirma el Señor—. Al resto de mis ovejas yo mismo las reuniré de todos los países adonde las expulsé; y las haré volver a sus pastos, donde crecerán y se multiplicarán. Pondré sobre ellas pastores que las pastorearán, y ya no temerán ni se espantarán, ni faltará ninguna de ellas —afirma el Señor—.

»Vienen días —afirma el Señor—, en que de la simiente de David haré surgir un vástago justo; él reinará con sabiduría en el país, y practicará el derecho y la justicia. En esos días Judá será salvada, Israel morará seguro. Y este es el nombre que se le dará: "El Señor es nuestra salvación".

Palabra de Dios, palabra de vida.

Demos gracias a Dios.

Psalm Hymn - My Shepherd Will Supply My Need, stanza 2 (see p. 4)

Second Reading - Ephesians 2:14-22

For he is our peace; in his flesh he has made both groups into one and has broken down the dividing wall, that is, the hostility between us. He

Porque Cristo es nuestra paz: de los dos pueblos ha hecho uno solo, derribando mediante su sacrificio el muro de enemistad que nos

has abolished the law with its commandments and ordinances, that he might create in himself one new humanity in place of the two, thus making peace, and might reconcile both groups to God in one body through the cross, thus putting to death that hostility through it. So he came and proclaimed peace to you who were far off and peace to those who were near; for through him both of us have access in one Spirit to God. So then you are no longer strangers and aliens, but you are citizens with the saints and also members of the household of God, built upon the foundation of the apostles and prophets, with Christ Jesus himself as the cornerstone. In him the whole structure is joined together and grows into a holy temple in the Lord; in whom you also are built together spiritually into a dwelling place for God.

Word of God, Word of life.

Thanks be to God.

separaba, pues anuló la ley con sus mandamientos y requisitos. Esto lo hizo para crear en sí mismo de los dos pueblos una nueva humanidad al hacer la paz, para reconciliar con Dios a ambos en un solo cuerpo mediante la cruz, por la que dio muerte a la enemistad. Él vino y proclamó paz a ustedes que estaban lejos y paz a los que estaban cerca. Pues por medio de él tenemos acceso al Padre por un mismo Espíritu. Por lo tanto, ustedes ya no son extraños ni extranjeros, sino conciudadanos de los santos y miembros de la familia de Dios, edificados sobre el fundamento de los apóstoles y los profetas, siendo Cristo Jesús mismo la piedra angular. En él todo el edificio, bien armado, se va levantando para llegar a ser un templo santo en el Señor. En él también ustedes son edificados juntamente para ser morada de Dios por su Espíritu.

Palabra de Dios, palabra de vida.

Demos gracias a Dios.

Psalm Hymn - My Shepherd Will Supply My Need, stanza 3 (see p. 4)

Gospel Reading - Mark 6:30-34, 53-56

The holy gospel according to Mark, the sixth chapter.

Glory to you, O Lord.

The apostles gathered around Jesus, and told him all that they had done and taught. He said to them, "Come away to a deserted place all by yourselves and rest a while." For many were coming and going, and they had no leisure even to eat. And they went away in the boat to a deserted place by themselves. Now many saw them going and recognized them, and they hurried there on foot

Los apóstoles se reunieron con Jesús y le contaron lo que habían hecho y enseñado. Y, como no tenían tiempo ni para comer, pues era tanta la gente que iba y venía, Jesús les dijo:—Vengan conmigo ustedes solos a un lugar tranquilo y descansen un poco. Así que se fueron solos en la barca a un lugar solitario. Pero muchos que los vieron salir los reconocieron y, desde todos los poblados, corrieron

from all the towns and arrived ahead of them. As he went ashore, he saw a great crowd; and he had compassion for them, because they were like sheep without a shepherd; and he began to teach them many things.

por tierra hasta allá y llegaron antes que ellos. Cuando Jesús desembarcó y vio tanta gente, tuvo compasión de ellos, porque eran como ovejas sin pastor. Así que comenzó a enseñarles muchas cosas.

When they had crossed over, they came to land at Gennesaret and moored the boat. When they got out of the boat, people at once recognized him, and rushed about that whole region and began to bring the sick on mats to wherever they heard he was. And wherever he went, into villages or cities or farms, they laid the sick in the marketplaces, and begged him that they might touch even the fringe of his cloak; and all who touched it were healed.

Después de cruzar el lago, llegaron a tierra en Genesaret y atracaron allí. Al bajar ellos de la barca, la gente en seguida reconoció a Jesús. Lo siguieron por toda aquella región y, adonde oían que él estaba, le llevaban en camillas a los que tenían enfermedades. Y dondequiera que iba, en pueblos, ciudades o caseríos, colocaban a los enfermos en las plazas. Le suplicaban que les permitiera tocar siquiera el borde de su manto, y quienes lo tocaban quedaban sanos.

The gospel of the Lord.
Praise to you, O Christ.

El Evangelio del Señor.
Alabanza a ti, oh Cristo!

Sermon - Pastor Jen Nagel

Hymn of the Day - Come to Me, O Weary Traveler



1 "Come to me, O wea - ry trav - 'ler; come to
 2 "Do not fear, my yoke is eas - y; do not
 3 "Take my yoke and leave your trou - bles; take my
 4 "Rest in me, O wea - ry trav - 'ler; rest in

me with your dis - tress; come to me, you heav - y -
 fear, my bur - den's light; do not fear the path be -
 yoke and come with me. Take my yoke, I am be -
 me and do not fear. Rest in me, my heart is



bur - dened; come to me and find your rest."
fore you; do not run from me in fright."
side you; take and learn hu - mil - i - ty."
gen - tle; rest and cast a - way your care."

Text: Sylvia G. Dunstan, 1955–1993
Music: AUSTIN, William P. Rowan, b. 1951
Text © 1991 GIA Publications, Inc., giamusic.com. All rights reserved.
Music © 1993 Selah Publishing Co., Inc., selahpub.com. All rights reserved.

Statement of Faith - Prayer to the Trinity, Brian Wren

Living Love,
beginning and end,
giver of food and drink,
clothing and warmth,
love and hope:
life in all its goodness -
we praise and adore you.

Jesus, wisdom and word;
lover of outcasts,
friend of the poor;
one of us yet one with God;
crucified and risen:
life in the midst of death -
we praise and adore you.

Holy Spirit, storm and breath of love;
bridge-builder, eye-opener,
waker of the oppressed,
unseen and unexpected,
untameable energy of life -
we praise and adore you.

Holy Trinity, forever one,
whose nature is community;

source of all sharing,
in whom we love, and meet, and know our neighbour:
life in all its fullness, making all things new:
we praise and adore you.

Prayers of the People -

Sung response to each petition:

**Spirit, spirit of gentleness,
open your hand to bless
these for whom we pray.**

Sharing the Peace

The peace of Christ be with you always.
And also with you.

La paz de Cristo sea siempre con ustedes.
Y también contigo.

All are invited to share the peace of Christ using these or similar words "Peace be with you" or "La paz del Señor"

meal

Offering

Thank you for your continued generosity!
In-person offerings can be left at designated stations.
All offerings can be sent electronically or by mail.
Information on the last page of the bulletin.

The Great Thanksgiving

God be with you.
And also with you.
Lift up your hearts.
We lift them to our God.
Let us give thanks to our gracious God.
It is right to give our thanks and praise.

It is indeed right....we join their unending hymn:

Holy, holy, holy! Lord God almighty!
Early in the morning our song shall rise to thee.
Holy, holy, holy! Merciful and mighty!
God in three persons, blessed trinity!

Eucharistic Prayer and Words of Institution

The Lord's Prayer

Our Creator, Our Mother, Our Father in heaven, hallowed be your name, your kingdom come, your will be done, on earth as in heaven. Give us today our daily bread. Forgive us our sins as we forgive those who sin against us. Save us from the time of trial and deliver us from evil. For the kingdom, the power, and the glory are yours, now and forever. Amen.

Creador nuestro, Madre nuestra, Padre nuestro que estás en el cielo, santificado sea tu nombre. Venga tu reino. Hágase tu voluntad en la tierra como en el cielo. Danos hoy nuestro pan de cada día. Perdona nuestras ofensas como también nosotros perdonamos a los que nos ofenden. No nos dejes caer en tentación y líbranos del mal. Porque tuyo es el reino, tuyo es el poder y tuya es la gloria, ahora y siempre. Amén

Holy Communion

We believe that Jesus Christ is present in Holy Communion with gifts of forgiveness, life and salvation. All who hunger for the presence of Christ in their life are invited to partake. By our participation in this meal, we are strengthened in faith and in life. All are welcome to commune.

If you are sitting with others...

When sharing the bread with someone, say to them: "This is the body of Christ, given for you." When sharing the wine or grape juice, say, "This is the blood of Christ, shed for you."

If you aren't with others...

Hear the voice of the pastor naming these promises of grace and life for you. If you'd prefer a blessing, hear these promises: "You are a beloved child of God. May God strengthen you with grace through Christ for all we face today."

If you are worshipping in-person today...

We invite people to come forward to receive the elements and hear the words of promise; we will avoid direct physical contact. Receptacles are available for used cups and trash. If you brought your own elements, see above.

Music During Communion - Christ, Our Peace

The image shows a musical score for two voices, Soprano and Bass, in B-flat major (two flats). The Soprano part is on a treble clef staff, and the Bass part is on a bass clef staff. The lyrics are: "Christ, our peace, you break down the walls that di - vide us; Christ, our peace, come, make us one bod-y in you." The music is written in a simple, hymn-like style with block chords and moving lines.

Text: Marty Haugen, b. 1950
Music: CHRIST, OUR PEACE, Marty Haugen
Text and music © 2007 GIA Publications, Inc., giamusic.com. All rights reserved.

Table Blessing

The body and blood of our Lord Jesus Christ strengthen you and keep you in God's grace.
Amen.

Prayer after Communion

Let us pray. Jesus, Bread of life,
**we have received from your table
more than we could ever ask.**
As you have nourished us in this meal,
now strengthen us to love the world with your own life.
In your name we pray. **Amen.**

sending

Announcements

Closing Song - Build A Longer Table

1 Build a long - er ta - ble, not a high - er wall,
2 Build a saf - er ref - uge, not a larg - er jail;
3 Build a broad - er door - way, not a long - er fence.
4 When we lived as ex - iles, ref - u - gees a - broad,
feed - ing those who hun - ger, mak - ing room for all.
where the weak find shel - ter, mer - cy will not fail.
Love pro - tects all peo - ple, spar - ing no ex - pense.
Christ be - came our door - way to the reign of God.
Feast - ing to - geth - er, strang - er turns to friend,
For an - y place where jus - tice is de - nied,
When we em - brace com - pas - sion more than fear,
So must our ta - bles wel - come those who roam.
Christ breaks walls to piec - es; false di - vi - sions end.
Christ will breach the jail wall, free - ing all in - side.
Christ tears down our fenc - es; all are wel - come here.
None can be ex - clud - ed; all must find a home.

Text: David Bjorlin, b. 1984

Music: NOËL NOUVELET, French carol

Text © 2018 GIA Publications, Inc., giamusic.com. All rights reserved.

Reproduction in any form prohibited without express permission from copyright administrator or publisher under valid license.

Blessing

The blessing of God,
who provides for us, feeds us, and journeys with us,
✠ be upon you now and forever.

Amen.

Dismissal

Go in peace. Do justice, love mercy, and walk humbly with your God.

Thanks be to God.

Gratitude and Generosity Pizza Picnic & Solar Array Groundbreaking

11:00am - Transition time and clean up following worship, mini solar tours

11:20am - Solar array groundbreaking (north parking lot) and words of gratitude, see below

Following - Pizza picnic and mini solar tours (by pizza oven and east side)

Groundbreaking and blessing for Solar Array Installation

Psalm 148

Hallelujah! Praise the Lord from the heavens;
praise God in the heights.

Praise the Lord, all you angels;
sing praise, all you hosts of heaven.

Praise the Lord, sun and moon;
sing praise, all you shining stars.

Praise the Lord, heaven of heavens,
and you waters above the heavens.

Let them praise the name of the Lord,
**who commanded, and they were created,
who made them stand fast forever and ever,
giving them a law that shall not pass away.**

Praise the Lord from the earth,
you sea monsters and all deeps;
**fire and hail, snow and fog,
tempestuous wind, doing God's will;
mountains and all hills,
fruit trees and all cedars;
wild beasts and all cattle,
creeping things and flying birds;
sovereigns of the earth and all peoples,
princes and all rulers of the world;
young men and maidens,
old and young together.**

Let them praise the name of the Lord,
whose name only is exalted, whose splendor is over earth and heaven.

**The Lord has raised up strength for the people and praise for all faithful servants,
the children of Israel, a people who are near the Lord. Hallelujah!**

Sung Response: Sing Out, Earth and Skies

1 Come, O God of all the earth:
 come to us, O Righteous One;
 come, and bring our love to birth:
 in the glory of your Son.

Refrain Sing out, earth and skies!
 Sing of the God who loves you!
 Raise your joyful cries!
 Dance to the life around you!

Poetry - Synergetics, by Aleksey Golovko, Senior Researcher of Institute of Solar-Terrestrial
Physics, Russian Academy of Sciences, Irkutsk, Russia

*Through the telescope I observe the Sun,
And I must aver: no, the ancient
But still unanswered key question
Of life's relation to the Sun is not simple.
A flower grows, collecting in its stem
Particles of air, and moisture, and earth.
And in about the same way, playing in forms,
A spot grows, adorning the Sun's face.
Cascades of flares, webs of fibrils,
A waterfall-like sheet of a prominence -
The work of the fire-breathing dragon,
Bathing in plasma, stuns us.
Such harmony of motion exists
In a crystal, a laser, in boiling wax,
The arraying of a row of instants
And positions into a regular network.
We are close to the truth! The mosaic of neurons
Organizes what I took in with a glance:
I think! Bowing, I proffer to the Sun
The Sunlike globe of my head.*

Sung Response: Sing Out, Earth and Skies

3 Come, O God of flashing light:
 twinkling star and burning sun;
 God of day and God of night:
 in your light we all are one. *Refrain*
***Refrain* Sing out, earth and skies!**
 Sing of the God who loves you!
 Raise your joyful cries!
 Dance to the life around you!

Text: Marty Haugen © 1985 GIA Publications, Inc. All rights reserved.
 Duplication in any form prohibited without permission or valid license from copyright administrator.

A Time of Prayer at the corners of the solar canopy

1) Let us pray: For the earth, so full of natural grace and balance, boiling in a cesspool of human waste and consumption. Lord, have mercy. Bless this solar array to the work of climate justice. Let it stand as a beacon, a reminder, an inspiration, a conviction to devote our energy and resources to saving the planet for future generations. **Bless this solar array to your glory.**

2) Let us pray: For this neighborhood, teeming with life, curiosity, energy, and love. Bless this solar array to the work of serving this neighborhood well – as an example, as a witness, as a space of sanctuary, as a sign of hope, as a leader. **Bless this solar array to your glory.**

3) As we gather after months apart, renewing, welcoming, reviving, let us give thanks for the gifts of this community, the wisdom to move into tomorrow, and these opportunities to praise God. Let us pray: As the sunlight shines through the sanctuary's stained glass and fills our worship with color, so, too, let sunlight be harnessed for sustainable power in this solar array. Bless this array to the inspiration of our community. **Bless this solar array to your glory.**

4) Let us pray: As resplendent and life-giving as the sunshine is, sometimes we clamor for the shelter and comfort of the shade. Drawn together in the shadow of the tree of life, send your Spirit into this world to inspire change, to sustain us, and to bless the future generations yet unborn who will walk the earth and so desperately need its resources as we have. Bless this solar array to be an embodiment of prayer for the future. Turn us, O God. Shelter us. Help us shine. **Bless this solar array to your glory. Amen!**

Sung Response: Sing Out, Earth and Skies

5 Come, O Justice, come, O Peace:
 come and shape our hearts anew;
 come and make oppression cease:
 bring us all to life in you. *Refrain*
***Refrain* Sing out, earth and skies!**
 Sing of the God who loves you!
 Raise your joyful cries!
 Dance to the life around you!

Blessing

<p>Staff at University Lutheran Church of Hope</p> <p>Lead Pastor Rev. Jen Nagel (Pronouns: she/her) jenn@ulch.org</p> <p>Pastor for Care and Nurture Rev. Barbara Johnson (she/her) barbaraj@ulch.org</p> <p>Pastoral Intern Emily Brown (she/her) ebrown001@luthersem.edu</p> <p>Minister of Worship & Music Zach Busch (he/him) zachb@ulch.org</p> <p>Church Administrator Nathan Obrestad (he/him) nathano@ulch.org</p> <p>Financial Administrator Kari Olson (she/her) kario@ulch.org</p> <p>Child Care and Sunday Opener/Closer Gus Gustafson (they/them)</p> <p>Custodian Geremew Beshah (he/him)</p> <p>Lutheran Campus Pastor Kate Reuer Welton (she/her) kate@umnlutheran.org</p>	<p>GivePlus Mobile App for Online Giving Give+ Mobile App is free to download and use and includes ACH or debit/credit card processing. Benefits of GivePlus Church for Apple and Android devices include the ability to set up recurring donations and make a one-time donation without setting up an account. Search for "GivePlus Church" in the App Store or Google Play. The church's name is listed as "University Lutheran Church" (Yes, omit the last "h").</p> <p>Giving by Text To initiate a transaction, text 612.294.7621 and enter the amount as a text message. At any time, use the link indicated to load a credit card with account number, expiration date, and CVV number.</p> <p>Copyright Acknowledgements Texts and parts of the liturgy from sundaysandseasons.com. Copyright 2012 Augsburg Fortress. All rights reserved. Reprinted by permission under Augsburg Fortress Liturgies Annual License #3625.</p> <p>Printed music throughout the service reprinted under OneLicense A-707451 unless otherwise noted.</p> <p>Scripture excerpts in English from New Revised Standard Version Bible, copyright © 1989 National Council of the Churches of Christ in the United States of America. Used by permission. All rights reserved worldwide.</p> <p>Scripture excerpts in Spanish from Santa Biblia, NUEVA VERSIÓN INTERNACIONAL® NVI® © 1999, 2015 por Biblica, Inc.® Usado con permiso de Biblica, Inc.® Reservados todos los derechos en todo el mundo. Used by permission. All rights reserved worldwide.</p>
---	--



University Lutheran Church of Hope

601 13th Avenue SE
Minneapolis, MN 55414-1437
612.331.5988
www.ulch.org
Office hours: 9am to 2pm weekdays